

Ficha de datos de seguridad
de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados** No se dispone de más información pertinente.
- **Aplicación de la sustancia o de la mezcla:** Lubricante
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Proveedor (fabricante):**
PRISMAN GmbH
Otto Hahn Ring 6-18
D-64653 Lorsch
Alemania
- **Se puede obtener más información de:** Abteilung Produktsicherheit
Alexander.Metz@prisman.de
- **1.4 Número de teléfono de emergencia:** +49 (0)6251 866980-0, de lunes a viernes de 8 a 18 horas

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 llama

Aerosol 1, H222-H229, aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: puede explotar si se calienta.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS02

- **Palabra de advertencia** Peligro
- **Indicaciones de peligro**
H222-H229: Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: puede explotar si se calienta.
- **Consejos de prudencia**
P210: Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas y otras fuentes de ignición. No fumar.
P251: No perforar ni quemar, aun después del uso.
P211: No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P271: Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

(continúa en la página 2)

----- ES

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 1)

P410+P412: Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a los 50 °C.

- **Información adicional:**

Recipiente a presión: proteger de la luz del sol y no exponer a temperaturas superiores a los 50 °C. No perforar ni quemar, aun después del uso.



No pulverizar sobre una llama viva u otro material incandescente. Mantener alejado de toda fuente de ignición - No fumar.

Mantener fuera del alcance de los niños.

- **2.3 Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla de sustancias enumeradas a continuación con adiciones no peligrosas.

• Componentes peligrosos:				
N.º CAS: 74-98-6 N.º EINECS: 200-827-9	propano		Gas inflamable 1, H220; gas a presión C, H280	25-50 %
N.º CAS: 106-97-8 N.º EINECS: 203-448-7	butano		Gas inflamable 1, H220; gas a presión C, H280	10-25 %

- **Información adicional:** Consulte en la sección 16 el contenido de las frases de peligro enumeradas.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Tras inhalación:** Tomar aire fresco; consultar a un médico en caso de presentar síntomas.
- **Tras contacto con la piel:** Por lo general, el producto no suele irritar la piel.
- **Tras contacto con los ojos:** Lavar los ojos abiertos varios minutos bajo un chorro de agua corriente.
- **Tras ingestión:** Consultar a un médico si los síntomas persisten.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**
No se dispone de más información pertinente.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente** No se dispone de más información pertinente.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Medios de extinción adecuados:** CO₂, arena, polvo de extinción. No se debe usar agua.
- **Medios de extinción inadecuados por motivos de seguridad:** Chorro de agua fuerte.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
No se dispone de más información pertinente.

(continúa en la página 3)

Ficha de datos de seguridad
de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 2)

- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo de protección:** No se requieren medidas especiales.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia** Usar equipo de protección adecuado. Mantener alejadas a las personas que no lleven equipo de protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.
- **6.3 Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos**
Mantener una ventilación adecuada.
No limpiar con agua ni con productos de limpieza acuosos.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Consulte la información sobre la manipulación segura de la sección 7.
Consulte la información sobre el equipo de protección individual de la sección 8.
Consulte la información sobre eliminación de la sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura:** Abra el recipiente y manéjelo con cuidado.
- **Información sobre protección frente a incendios y explosiones:**
No pulverizar sobre una llama viva u otro material incandescente.
Mantener alejado de toda fuente de ignición - No fumar.
Proteger de cargas electrostáticas.
Recipiente a presión: proteger de la luz del sol y no exponer a temperaturas superiores a los 50 °C, como, por ejemplo, luces eléctricas. No perforar ni quemar, aun después del uso.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Requisitos sobre el almacén y los recipientes:**
Conservar en un lugar fresco.
Observar la normativa oficial sobre el almacenamiento de envases con recipientes a presión.
- **Información sobre el almacenamiento en un único almacén común:** No es necesario.
- **Más información sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
El recipiente no debe ser estanco al gas.
Conservar en un lugar fresco y seco en recipientes bien cerrados.
Proteger del calor y de la luz solar directa.
- **7.3 Usos específicos finales:** No se dispone de más información pertinente.

*** SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

- **Información adicional sobre el diseño de las instalaciones técnicas:** No hay más datos; consulte el punto 7.

(continúa en la página 4)

Ficha de datos de seguridad
de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 3)

- **8.1 Parámetros de control**

- **Ingredientes con valores límite que requieren supervisión en el lugar de trabajo:**

106-97-8 butano

VLA	Valor a corto plazo: 1810 mg/m ³ , 750 ppm Valor a largo plazo: 1450 mg/m ³ , 600 ppm Carcinógeno (si hay más de un 0,1 % de 1,3-butadieno)
-----	---

- **Información adicional:** Se utilizaron como base las listas válidas durante la elaboración.

- **8.2 Controles de la exposición**

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:** Lávese las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

- **Protección respiratoria:**

Úsese equipo protector de respiración adecuado en caso de que la ventilación sea insuficiente.

- **Protección de las manos:**

El material de los guantes ha de ser impermeable y resistente al producto/la sustancia/lapreparación.

La selección del material de los guantes debe tener en cuenta los tiempos de penetración, la tasa de difusión y la degradación.

- **Material de los guantes**

La selección de los guantes adecuados depende no solo del material, sino también de otras características de calidad, y varía de un fabricante a otro. Puesto que el producto es una preparación compuesta por varias sustancias, no se puede calcular de antemano la resistencia del material de los guantes y, por tanto, se debe realizar una comprobación antes de la aplicación.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El fabricante ha de determinar el tiempo exacto de penetración y este debe respetarse.

- **Los guantes fabricados con los siguientes materiales son aptos para la protección frente a las salpicaduras:**

Goma de butilo

Goma de nitrilo

Goma natural

- **Protección de los ojos:**



Gafas de sellado hermético

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

- **Información general**

- **Aspecto:**

Forma: Aerosol
Gas licuado comprimido

Color: Transparente

(continúa en la página 5)

----- ES

Ficha de datos de seguridad
de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 4)

• Olor:	Característico
• Cambio de estado Punto/intervalo de fusión: No determinado. Punto/intervalo de ebullición: -44 °C	
• Punto de inflamabilidad:	-97 °C
• Temperatura de ignición:	365 °C
• Combustión espontánea:	El producto no es autoinflamable.
• Peligro de explosión:	El producto no es explosivo. No obstante, es posible que se formen mezclas de aire/vapor explosivas.
• Límites de explosividad: Inferior: Superior:	1,5 % de vol. 10,9 % de vol.
• Presión de vapor a 20 °C:	8300 hPa
• Densidad a 20 °C:	0,66 g/cm ³
• Solubilidad/miscibilidad con	S No miscible o difícil de mezclar.
• Viscosidad: Dinámica: Cinemática:	No determinada. No determinada.
• Contenido de disolventes: Disolventes orgánicos: COV (CE):	<60 % 59
Contenido de sólidos:	0
• 9.2 Otra información	No se dispone de más información pertinente.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

*

• **10.1 Reactividad:** No se dispone de más información pertinente.

• **10.2 Estabilidad química**

• **Descomposición térmica/condiciones que deben evitarse:**

No descompone si se utiliza de conformidad con las especificaciones.

• **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:** No se conocen reacciones peligrosas.

• **10.4 Condiciones que deben evitarse:** No se dispone de más información pertinente.

• **10.5 Materiales incompatibles:** No se dispone de más información pertinente.

• **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 5)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:** Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- **Valores DL/CL50 pertinentes para su clasificación:**

106-97-8 butano

Inhalación CL50/4 h 658 mg/l (rata)

- **Principal efecto irritante:**
- **Corrosión/irritación cutánea:** Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Irritación/lesiones oculares graves:** Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea:**
Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad subaguda a crónica:** No determinada
- **Toxicocinética, metabolismo y distribución:** No determinada
- **Efectos agudos (toxicidad, irritación y corrosividad agudas):** La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- **Sensibilización:** Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción):** No determinados
- **Mutagenicidad en células germinales:** No determinada
- **Carcinogenicidad:** Ninguna
- **Toxicidad reproductiva:** No determinada
- **STOT - exposición única:** Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **STOT - exposición repetida:** Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración:** Sobre la base de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No se dispone de más información pertinente.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad:** No se dispone de más información pertinente.
- **12.3 Potencial de bioacumulación:** No se dispone de más información pertinente.
- **12.4 Movilidad en el suelo:** No se dispone de más información pertinente.
- **Información ecológica adicional:**
- **Observaciones generales:** Por lo general, no es peligroso en el agua.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos:** No se dispone de más información pertinente.

ES
(continúa en la página 7)

Ficha de datos de seguridad
de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 6)

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación**



No se debe desechar junto con la basura doméstica. No permita que el producto llegue al sistema de alcantarillado.

• Catálogo europeo de residuos	
16 00 00	RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA
16 05 00	Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados
16 05 04	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

- **Envases no descontaminados:**
- **Recomendación:** La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa oficial.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

*

<ul style="list-style-type: none"> • 14.1 Número ONU • ADR, IMDG, IATA 	<p>UN1950</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 14.2 Designación oficial de transporte de la ONU • ADR • IMDG 	<p>1950 AEROSOLES AEROSOLES AEROSOLES, inflamable</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte • ADR 	
	
<ul style="list-style-type: none"> • Clase • Etiqueta 	<p>2 5F Gases. 2.1</p>
<ul style="list-style-type: none"> • IMDG, IATA 	
	
<ul style="list-style-type: none"> • Clase • Etiqueta 	<p>2,1 2,1</p>
<ul style="list-style-type: none"> • 14.4 Grupo de embalaje • ADR, IMDG, IATA 	<p>Nulo</p>

(continúa en la página 8)

----- ES

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 7)

<ul style="list-style-type: none"> ● 14.5 Peligros relativos al medio ambiente: ● 	<p style="text-align: right;">Contaminante marino: No</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● 14.6 Precauciones particulares para los usuarios ● Código de peligro (Kemler): ● Número EMS: 	<p style="text-align: right;">Advertencia: Gases.</p> <p style="text-align: right;">-</p> <p style="text-align: right;">F-D,S-U</p>
<ul style="list-style-type: none"> ● 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y al Código IBC: 	
<p style="text-align: right;">No aplicable.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● Información sobre el transporte/adicional: 	
<ul style="list-style-type: none"> ● ADR ● Cantidades permitidas: ● Cantidades limitadas: ● Categoría de transporte: ● Código de restricción en túneles: 	
<p style="text-align: right;">E0</p> <p style="text-align: right;">1L</p> <p style="text-align: right;">2</p> <p style="text-align: right;">D</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ● Reglamentos modelo de la ONU: UN1950, AEROSLES, 2,1 	

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- *
 - **15.1 Reglamentación/legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para el producto o la mezcla**
 - **Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1272/2008: Elementos de la etiqueta SGA**
 - **ANEXO XVII DEL REGLAMENTO (CE) n.º 1907/2006: Condiciones de restricción: 28, 29**
 - **15.2 Evaluación de la seguridad química: No se ha llevado a cabo ninguna evaluación de la seguridad química.**

SECCIÓN 16: Otra información

* Esta información está basada en nuestro conocimiento actual. No obstante, no constituye garantía alguna de ninguna característica concreta del producto ni establece ninguna relación contractual legalmente válida.

- **Frases pertinentes**

H220: Gas extremadamente inflamable.

H280: Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

- **Departamento que emite la ficha de datos de seguridad:** Abteilung Produktsicherheit

- **Contacto:** Dr. Metz

- **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril (del francés *Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer*)

IATA-DGR: Normativa para las Mercancías Peligrosas (DGR, del inglés *Dangerous Goods Regulation*) de la Asociación Internacional de Transporte Aéreo (del inglés *International Air Transport Association*)

OACI: Organización Internacional de Aeronáutica Civil

IT-OACI: Instrucciones técnicas de la Organización Internacional de Aeronáutica Civil

ADR: Acuerdo europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera (del francés *Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route*)

IMDG: Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (del inglés *International Maritime Code for Dangerous Goods*)

IATA: Asociación Internacional de Transporte Aéreo (del inglés *International Air Transport Association*)

(continúa en la página 9)

----- ES

Ficha de datos de seguridad
de acuerdo con el artículo 31 del Reglamento 1907/2006/CE

Fecha de impresión: 04.10.2016

Número de versión: 4

Revisión: 04.10.2016

Nombre comercial: Aerosol lubricante universal (también denominado R-Spray y T-Spray)

(continuación de la página 8)

SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos

EINECS: Inventario europeo de sustancias químicas (del inglés European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances)

ELINCS: Lista europea de sustancias químicas notificadas (del inglés European List of Notified Chemical Substances)

CAS: Registro de sustancias químicas (del inglés Chemical Abstracts Service) (división de la American Chemical Society)

COV: Compuestos orgánicos volátiles (EE. UU., UE)

CL50: Concentración letal, 50 por ciento

DL50: Dosis letal, 50 por ciento

PBT: Persistente, bioacumulativa y tóxica

mPmB: Muy persistente y muy bioacumulativa

Gas inflamable 1: Gases inflamables de categoría 1

Aerosol 1: Aerosoles de categoría 1

Gas a presión C: Gases a presión: gas comprimido

●* **Datos comparativos modificados con respecto a la versión anterior.**

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

- **1.1 Product identifier**
- **Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)**
- **1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**
No further relevant information available.
- **Application of the substance / the mixture** Lubricant
- **1.3 Details of the supplier of the safety data sheet**
- **Manufacturer/Supplier:**
PRISMAN GmbH
Otto Hahn Ring 6-18
D-64653 Lorsch
Germany
- **Further information obtainable from:**
Abteilung Produktsicherheit
Alexander.Metz@prisman.de
- **1.4 Emergency telephone number:** ++49 (0)6251 866980-0, Mo - Fr 8-18 Uhr

SECTION 2: Hazards identification

- **2.1 Classification of the substance or mixture**
- **Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008**



GHS02 flame

Aerosol 1 H222-H229 Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated.

- **2.2 Label elements**
- **Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008**
The product is classified and labelled according to the CLP regulation.
- **Hazard pictograms**



GHS02

- **Signal word** Danger
- **Hazard statements**
H222-H229 Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated.
- **Precautionary statements**
 - P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
 - P251 Do not pierce or burn, even after use.
 - P211 Do not spray on an open flame or other ignition source.
 - P271 Use only outdoors or in a well-ventilated area.

(Contd. on page 2)

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 1)

P410+P412 Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C/122 °F.

· **Additional information:**

Pressurized container: protect from sunlight and do not expose to temperatures exceeding 50°C. Do not pierce or burn, even after use.

Do not spray on a naked flame or any incandescent material. Keep away from sources of ignition - No smoking.

Keep out of the reach of children

· **2.3 Other hazards**

· **Results of PBT and vPvB assessment**

· **PBT:** Not applicable.



· **vPvB:** Not applicable.

SECTION 3: Composition/information on ingredients

· **3.2 Chemical characterisation: Mixtures**

· **Description:** Mixture of substances listed below with nonhazardous additions.

· **Dangerous components:**

CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propane	 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	25-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butane	 Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%

· **Additional information:** For the wording of the listed hazard phrases refer to section 16.

SECTION 4: First aid measures

· **4.1 Description of first aid measures**

· **After inhalation:** Supply fresh air; consult doctor in case of complaints.

· **After skin contact:** Generally the product does not irritate the skin.

· **After eye contact:** Rinse opened eye for several minutes under running water.

· **After swallowing:** If symptoms persist consult doctor.

· **4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed**

No further relevant information available.

· **4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed**

No further relevant information available.

SECTION 5: Firefighting measures

· **5.1 Extinguishing media**

· **Suitable extinguishing agents:** CO₂, sand, extinguishing powder. Do not use water.

· **For safety reasons unsuitable extinguishing agents:** Water with full jet

· **5.2 Special hazards arising from the substance or mixture**

No further relevant information available.

(Contd. on page 3)

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 2)

- **5.3 Advice for firefighters**
- **Protective equipment:** No special measures required.

SECTION 6: Accidental release measures

- **6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures**
Wear protective equipment. Keep unprotected persons away.
- **6.2 Environmental precautions:** No special measures required.
- **6.3 Methods and material for containment and cleaning up:**
Ensure adequate ventilation.
Do not flush with water or aqueous cleansing agents
- **6.4 Reference to other sections**
See Section 7 for information on safe handling.
See Section 8 for information on personal protection equipment.
See Section 13 for disposal information.

SECTION 7: Handling and storage

- **7.1 Precautions for safe handling** Open and handle receptacle with care.
- **Information about fire - and explosion protection:**
Do not spray onto a naked flame or any incandescent material.
Keep ignition sources away - Do not smoke.
Protect against electrostatic charges.
Pressurised container: protect from sunlight and do not expose to temperatures exceeding 50 °C, i.e. electric lights. Do not pierce or burn, even after use.
- **7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities**
- **Storage:**
- **Requirements to be met by storerooms and receptacles:**
Store in a cool location.
Observe official regulations on storing packagings with pressurised containers.
- **Information about storage in one common storage facility:** Not required.
- **Further information about storage conditions:**
Keep container tightly sealed.
Do not seal receptacle gas tight.
Store in cool, dry conditions in well sealed receptacles.
Protect from heat and direct sunlight.
- **7.3 Specific end use(s)** No further relevant information available.

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

- **Additional information about design of technical facilities:** No further data; see item 7.

(Contd. on page 4)

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 3)

· 8.1 Control parameters

· **Ingredients with limit values that require monitoring at the workplace:**

106-97-8 butane

<i>WEL</i>	Short-term value: 1810 mg/m ³ , 750 ppm
	Long-term value: 1450 mg/m ³ , 600 ppm
	Carc (if more than 0.1% of buta-1.3-diene)

· **Additional information:** The lists valid during the making were used as basis.

· 8.2 Exposure controls

· **Personal protective equipment:**

· **General protective and hygienic measures:** Wash hands before breaks and at the end of work.

· **Respiratory protection:**

Use suitable respiratory protective device in case of insufficient ventilation.

· **Protection of hands:**

The glove material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation.

Selection of the glove material on consideration of the penetration times, rates of diffusion and the degradation

· **Material of gloves**

The selection of the suitable gloves does not only depend on the material, but also on further marks of quality and varies from manufacturer to manufacturer. As the product is a preparation of several substances, the resistance of the glove material can not be calculated in advance and has therefore to be checked prior to the application.

· **Penetration time of glove material**

The exact break through time has to be found out by the manufacturer of the protective gloves and has to be observed.

· **As protection from splashes gloves made of the following materials are suitable:**

Butyl rubber, BR

Nitrile rubber, NBR

Natural rubber, NR

· **Eye protection:**



Tightly sealed goggles

SECTION 9: Physical and chemical properties

· 9.1 Information on basic physical and chemical properties

· **General Information**

· **Appearance:**

Form: Aerosol
Compressed liquefied gas

Colour: Clear

(Contd. on page 5)

Safety data sheet
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 4)

· Odour:	Characteristic
· Change in condition Melting point/Melting range:	Undetermined.
Boiling point/Boiling range:	-44 °C
· Flash point:	-97 °C
· Ignition temperature:	365 °C
· Self-igniting:	Product is not selfigniting.
· Danger of explosion:	Product is not explosive. However, formation of explosive air/vapour mixtures are possible.
· Explosion limits: Lower:	1.5 Vol %
Upper:	10.9 Vol %
· Vapour pressure at 20 °C:	8300 hPa
· Density at 20 °C:	0.66 g/cm ³
· Solubility in / Miscibility with water:	Not miscible or difficult to mix.
· Viscosity: Dynamic:	Not determined.
Kinematic:	Not determined.
· Solvent content: Organic solvents:	<60 %
VOC (EC)	59
Solids content:	0
· 9.2 Other information	No further relevant information available.

* **SECTION 10: Stability and reactivity**

- **10.1 Reactivity** No further relevant information available.
- **10.2 Chemical stability**
- **Thermal decomposition / conditions to be avoided:**
No decomposition if used according to specifications.
- **10.3 Possibility of hazardous reactions** No dangerous reactions known.
- **10.4 Conditions to avoid** No further relevant information available.
- **10.5 Incompatible materials:** No further relevant information available.
- **10.6 Hazardous decomposition products:** No dangerous decomposition products known.

GB

(Contd. on page 6)

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 5)

SECTION 11: Toxicological information

- **11.1 Information on toxicological effects**
 - **Acute toxicity** Based on available data, the classification criteria are not met.
- | | | |
|--|----------|----------------|
| LD/LC50 values relevant for classification: | | |
| 106-97-8 butane | | |
| Inhalative | LC50/4 h | 658 mg/l (rat) |
- **Primary irritant effect:**
 - **Skin corrosion/irritation** Based on available data, the classification criteria are not met.
 - **Serious eye damage/irritation** Based on available data, the classification criteria are not met.
 - **Respiratory or skin sensitisation**
Based on available data, the classification criteria are not met.
 - **Subacute to chronic toxicity:** Not determined
 - **Toxicokinetics, metabolism and distribution** Not determined
 - **Acute effects (acute toxicity, irritation and corrosivity)**
Vapours may cause drowsiness and dizziness.
 - **Sensitisation** Based on available data, the classification criteria are not met.
 - **CMR effects (carcinogenicity, mutagenicity and toxicity for reproduction)** Not determined
 - **Germ cell mutagenicity** Not determined
 - **Carcinogenicity** None
 - **Reproductive toxicity** Not determined
 - **STOT-single exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.
 - **STOT-repeated exposure** Based on available data, the classification criteria are not met.
 - **Aspiration hazard** Based on available data, the classification criteria are not met.

SECTION 12: Ecological information

- **12.1 Toxicity**
- **Aquatic toxicity:** No further relevant information available.
- **12.2 Persistence and degradability** No further relevant information available.
- **12.3 Bioaccumulative potential** No further relevant information available.
- **12.4 Mobility in soil** No further relevant information available.
- **Additional ecological information:**
- **General notes:** Generally not hazardous for water
- **12.5 Results of PBT and vPvB assessment**
- **PBT:** Not applicable.
- **vPvB:** Not applicable.
- **12.6 Other adverse effects** No further relevant information available.

GB

(Contd. on page 7)

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 6)

SECTION 13: Disposal considerations

· **13.1 Waste treatment methods**

· **Recommendation**

Must not be disposed together with household garbage. Do not allow product to reach sewage system.

· **European waste catalogue**

16 00 00	WASTES NOT OTHERWISE SPECIFIED IN THE LIST
16 05 00	gases in pressure containers and discarded chemicals
16 05 04	gases in pressure containers (including halons) containing dangerous substances

· **Uncleaned packaging:**

· **Recommendation:** Disposal must be made according to official regulations.

SECTION 14: Transport information

· **14.1 UN-Number**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 UN proper shipping name**

· **ADR**

1950 AEROSOLS

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

· **14.3 Transport hazard class(es)**

· **ADR**



· **Class**

2 5F Gases.

· **Label**

2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **14.4 Packing group**

· **ADR, IMDG, IATA**

Void

(Contd. on page 8)

Safety data sheet

according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 7)

· 14.5 Environmental hazards:	
· Marine pollutant:	No
· 14.6 Special precautions for user	Warning: Gases.
· Danger code (Kemler):	-
· EMS Number:	F-D,S-U
· 14.7 Transport in bulk according to Annex II of Marpol and the IBC Code	Not applicable.
· Transport/Additional information:	
· ADR	
· Exempted quantities (EQ):	E0
· Limited quantities (LQ)	1L
· Transport category	2
· Tunnel restriction code	D
· UN "Model Regulation":	UN1950, AEROSOLS, 2.1

SECTION 15: Regulatory information

- **15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture**
- **Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008 GHS label elements**
- **REGULATION (EC) No 1907/2006 ANNEX XVII Conditions of restriction: 28, 29**
- **15.2 Chemical safety assessment: A Chemical Safety Assessment has not been carried out.**

SECTION 16: Other information

This information is based on our present knowledge. However, this shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

- **Relevant phrases**
H220 Extremely flammable gas.
H280 Contains gas under pressure; may explode if heated.
- **Department issuing SDS:** Abteilung Produktsicherheit
- **Contact:** Hr. Dr. Metz
- **Abbreviations and acronyms:**
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association

(Contd. on page 9)

Safety data sheet
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 04.10.2016

Version number 4

Revision: 04.10.2016

Trade name: Universal Lubrification Spray (incl. R-Spray and T-Spray)

(Contd. of page 8)

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Flammable gases – Category 1

Aerosol 1: Aerosols – Category 1

Press. Gas C: Gases under pressure – Compressed gas

· *** Data compared to the previous version altered.**

GB